

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



RAYMOND Industrial Ltd

利 民 實 業 有 限 公 司

(在香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：0229)

公告

2014年中期業績公佈

未經審核財務摘要

截至2014年6月30日止6個月

利民實業有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）謹此呈上本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至2014年6月30日止6個月之中期業績。本集團截至2014年6月30日止6個月之簡明綜合損益表，簡明綜合全面收益報表及本集團於2014年6月30日之簡明綜合資產負債表及選定之說明附註均為未經審核賬目形式編製，但已經由本公司審核委員會及本公司之獨立核數師天職香港會計師事務所有限公司審閱。

簡明綜合損益表

截至2014年6月30日止6個月－未經審核

(以港幣為單位)

		截至6月30日止6個月	
	附註	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
營業額	3&4	508,104	594,977
銷售成本		(454,330)	(528,851)
毛利		53,774	66,126
其他收入	5	977	504
其他淨收益/(虧損)	5	1,233	(4,578)
銷售費用		(6,873)	(7,237)
一般及行政費用		(32,898)	(35,256)
除稅前溢利	6	16,213	19,559
所得稅	7	(4,325)	(5,428)
本公司股東應佔本期內之溢利		11,888	14,131
每股盈利	9		
基本，港仙		2.54	3.17
攤薄，港仙		2.51	3.11

簡明綜合全面損益表

截至2014年6月30日止6個月－未經審核

(以港幣為單位)

	截至6月30日止6個月	
	2014年	2013年
	港幣千元	港幣千元
期內溢利	11,888	14,131
期內其他全面收益：		
之後或於損益重新歸類的項目		
-換算境外業務財務報表產生的匯兌差額， 無稅項之淨值	(3,261)	6,799
本公司股東應佔期內之全面收益總額	8,627	20,930

簡明綜合資產負債表

2014年6月30日結算－未經審核

(以港幣為單位)

	附註	2014年6月30日 港幣千元	2013年12月31日 港幣千元
非流動資產			
固定資產	10		
－物業、廠房及設備		189,204	196,864
－根據經營租賃持作自用之 土地權益		9,240	9,538
遞延稅項資產		7,927	7,987
		<hr/>	<hr/>
		206,371	214,389
流動資產			
存貨		127,661	144,813
貿易及其他應收賬項	11	210,937	213,706
可退回稅項		-	1,845
現金及現金等值項目		234,006	223,737
		<hr/>	<hr/>
		572,604	584,101
流動負債			
貿易及其他應付賬項	12	189,684	195,698
應付股息		174	145
應付稅項		2,231	6,940
		<hr/>	<hr/>
		192,089	202,783
流動資產淨值		<hr/>	<hr/>
		380,515	381,318
總資產減流動負債		<hr/>	<hr/>
		586,886	595,707
非流動負債			
遞延稅項負債		182	182
		<hr/>	<hr/>
資產淨值		<hr/>	<hr/>
		586,704	595,525
資本及儲備			
股本		437,765	233,389
股本溢價		-	202,908
其他儲備		148,939	159,228
		<hr/>	<hr/>
總權益		<hr/>	<hr/>
		586,704	595,525

附註：

1 編製基準

本中期財務資料是按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露規定編製，包括符合香港會計師公會(「香港會計師公會」)所採納的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定。

除於2014年財務報表反映之會計政策變動外，中期財務資料是根據與2013年之全年財務報表大致相同的會計政策編製。會計政策變動的詳情見附註2。

2 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈多項新及修訂香港財務報告準則，於本集團及本公司之當前會計期間首次生效。下列與本集團財務報表有關：

- 香港會計準則32修訂 — 金融資產與金融負債之抵銷
- 香港會計準則36修訂 — 回收金額：披露-非金融資產
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第21號，徵費

採用這些修訂及新香港財務報告準則對本集團的財務報告沒有影響。

本集團在本會計期間未採納任何仍未生效的新香港會計準則及詮釋。

3 分部報告

本集團主要業務是製造及銷售家用電器。已按與本集團最高層行政管理人員就評價分部表現及分配分部資源所採用之資料一致之方式報告，本集團將家用電器業務按地區分為：日本、美國、中國、歐洲及世界各地。本集團生產家用電器之設施在中國。分部中之世界各地是包括銷售家用電器予澳洲、加拿大及香港之客戶。

(a) 分部業績、資產及負債

有關本集團提供予高層行政管理人員以分配資源及評價分部表現之資料載列於下文：

截至6月30 日止6個月	家用電器					合計 2014年 港幣千元
	美國 2014年 港幣千元	中國 2014年 港幣千元	日本 2014年 港幣千元	歐洲 2014年 港幣千元	世界各地 2014年 港幣千元	
對外客戶之收入	135,605	74,173	153,263	80,348	64,715	508,104
內部分部收入	-	268,677	-	-	402,314	670,991
可報告分部收入	135,605	342,850	153,263	80,348	467,029	1,179,095
可報告分部溢利(已調整 EBITDA)	8,676	4,746	9,806	5,141	22,147	50,516
可報告分部資產	-	482,088	-	-	486,464	968,552
本期非流動分部資產增加	-	12,023	-	-	475	12,498
可報告分部負債	(120)	(174,748)	-	-	(214,874)	(389,742)

3 分部報告 (續)

(a) 分部業績、資產及負債 (續)

截至6月30 日止6個月	家用電器					合計 2013年 港幣千元
	美國 2013年 港幣千元	中國 2013年 港幣千元	日本 2013年 港幣千元	歐洲 2013年 港幣千元	世界各地 2013年 港幣千元	
對外客戶之收入	148,919	53,954	174,410	150,258	67,436	594,977
內部分部收入	-	353,770	-	-	519,474	873,244
可報告分部收入	148,919	407,724	174,410	150,258	586,910	1,468,221
可報告分部溢利(已調整 EBITDA)	10,652	3,859	12,475	10,747	136,931	174,664
可報告分部資產	-	505,373	-	-	514,776	1,020,149
本期非流動分部資產增加	-	8,473	-	-	-	8,473
可報告分部負債	(116)	(177,866)	-	-	(259,686)	(437,668)

3 分部報告（續）

(b) 可報告分部收入、損益、資產及負債之對賬

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
收入		
可報告分部收入	1,179,095	1,468,221
內部分部收入抵銷	(670,991)	(873,244)
	<hr/>	<hr/>
綜合營業額	508,104	594,977

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
溢利		
可報告分部溢利	50,516	174,664
內部分部溢利抵銷	(18,006)	(132,106)
	<hr/>	<hr/>
從本集團對外客戶之可報告分部溢利	32,510	42,558
其他收入及淨收益/(虧損)	2,210	(4,074)
折舊及攤銷	(18,507)	(18,925)
	<hr/>	<hr/>
綜合除稅前溢利	16,213	19,559

	於2014年6月30日	於2013年12月31日
	港幣千元	港幣千元
資產		
可報告分部資產	968,552	966,181
內部分部應收賬項抵銷	(197,504)	(177,523)
	<hr/>	<hr/>
	771,048	788,658
可退回稅項	-	1,845
遞延稅項資產	7,927	7,987
	<hr/>	<hr/>
綜合總資產	778,975	798,490

3 分部報告 (續)

(b) 可報告分部收入、損益、資產及負債之對賬 (續)

	於2014年6月30日 港幣千元	於2013年12月31日 港幣千元
負債		
可報告分部負債	(389,742)	(373,229)
內部分部應付賬項抵銷	200,058	177,531
	(189,684)	(195,698)
應付股息	(174)	(145)
應付稅項	(2,231)	(6,940)
遞延稅項負債	(182)	(182)
	(192,271)	(202,965)

4 季節性營運

根據本集團之經驗下半年之需求較大，所以上半年可報告之收入及業績較差。

5 其他收入及淨收益/(虧損)

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
其他收入		
銀行利息收入	977	504
其他淨收益/(虧損)		
淨匯兌收益/(虧損)	468	(5,075)
出售物業，廠房及設備淨虧損	(42)	(255)
出售廢料淨收益	627	498
其他收益	180	254
	1,233	(4,578)

6 除稅前溢利

除稅前溢利已經扣除下列各項後達致：

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
(a) 僱員成本		
薪金、工資及其他福利	74,113	85,676
酌情發放花紅	932	1,443
定額供款退休金計劃供款	8,721	9,321
權益償付股本基礎項目	-	31
	<hr/>	<hr/>
	83,766	96,471

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
(b) 其他項目		
銷售存貨成本 [#]	454,330	528,851
攤銷經營租賃持作自用之土地權益	211	211
折舊	18,296	18,714
出售物業、廠房及設備虧損	42	255
產品發展成本	570	102
	<hr/>	<hr/>

[#] 銷售存貨成本包括港幣82,656,000元（截至2013年6月30日止6個月：港幣94,970,000元）有關員工成本及折舊，該金額亦包括於附註6(a)披露各項費用總金額。

7 所得稅

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
本期稅項-香港所得稅		
本期撥備	2,711	520
往年度撥備過多	(35)	-
	<hr/>	<hr/>
	2,676	520
	<hr/>	<hr/>
本期稅項-中國企業所得稅		
本期撥備	1,280	4,685
往年度撥備過少	369	2
	<hr/>	<hr/>
	1,649	4,687
	<hr/>	<hr/>
遞延稅項		
遞延稅項暫時差異的產生及轉回	-	221
所得稅支出	<hr/>	<hr/>
	4,325	5,428
	<hr/>	<hr/>

香港利得稅乃按照本期間估計應課稅盈利依稅率 16.5% (截至 2013 年 6 月 30 日止 6 個月: 16.5%) 提撥準備。香港以外附屬公司之稅項按所屬地區稅務條例之現行稅率計算。

8 股息

(i) 本公司股東應佔本期間應付股息：

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
中期後宣佈及批准之中期股息每股普通股港幣 2仙 (截至2013年6月30日止6個月：每股普通 股港幣2仙)	<u>9,371</u>	<u>9,226</u>

於資產負債表結算日之中期股息未確認為負債。

(ii) 於往年度應付股息與本公司股東應佔及在期內批准及支付：

	截至6月30日止6個月	
	2014年 港幣千元	2013年 港幣千元
前財務年度2013年12月31日止批准及支付末期 息每股普通股港幣4仙 (2012年12月31日年度 止：每股普通股港幣5仙)	<u>18,740</u>	<u>23,049</u>

9 每股盈利

每股基本盈利之計算是以本公司股東應佔經營業務溢利港幣11,888,000元(截至2013年6月30日止6個月：港幣14,131,000元)及根據中期內之已發行加權平均股數467,532,740股(截至2013年6月30日止6個月：445,217,879股)普通股計算。

每股攤薄盈利之計算是以本公司股東應佔經營業務溢利港幣11,888,000元(截至2013年6月30日止6個月：港幣14,131,000元)及根據中期內之加權平均股數474,173,235股(截至2013年6月30日止6個月：453,764,953股)普通股並根據本公司購股權計劃發行股份之影響後計算。

10 固定資產

	物業、廠房 及設備 港幣千元	經營租賃持 作自用之土 地權益 港幣千元	固定資產 合計 港幣千元
成本:			
於 2013 年 1 月 1 日	517,314	16,579	533,893
兌換調整	8,024	307	8,331
增加	8,473	-	8,473
出售	(2,102)	-	(2,102)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
於 2013 年 6 月 30 日	531,709	16,886	548,595
累計攤銷及折舊:			
於 2013 年 1 月 1 日	306,788	6,921	313,709
兌換調整	4,377	128	4,505
本期內折舊	18,714	211	18,925
出售	(1,797)	-	(1,797)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
於 2013 年 6 月 30 日	328,082	7,260	335,342
賬面淨值:			
於 2013 年 6 月 30 日	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	203,627	9,626	213,253

10 固定資產（續）

	物業、廠房 及設備 港幣千元	經營租賃持 作自用之土 地權益 港幣千元	固定資產 合計 港幣千元
成本:			
於 2014 年 1 月 1 日	545,732	17,105	562,837
兌換調整	(4,216)	(156)	(4,372)
增加	12,498	-	12,498
出售	(825)	-	(825)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
於 2014 年 6 月 30 日	553,189	16,949	570,138
累計攤銷及折舊:			
於 2014 年 1 月 1 日	348,868	7,567	356,435
兌換調整	(2,528)	(69)	(2,597)
本年度折舊	18,296	211	18,507
出售	(651)	-	(651)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
於 2014 年 6 月 30 日	363,985	7,709	371,694
賬面淨值:			
於 2014 年 6 月 30 日	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	189,204	9,240	198,444
於 2013 年 12 月 31 日	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	196,864	9,538	206,402

11 貿易及其他應收賬項

	於2014年6月30日 港幣千元	於2013年12月31日 港幣千元
貿易債務人	173,926	192,353
其他債務人	14,960	15,017
訂金及預付款項	22,051	6,336
	<hr/>	<hr/>
	210,937	213,706
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

於資產負債表結算日貿易債務人之賬齡按發票日期分析如下：

	於2014年6月30日 港幣千元	於2013年12月31日 港幣千元
少於1個月	57,318	78,814
1至3個月	110,353	102,294
3至12個月	5,683	10,522
超過12個月	572	723
	<hr/>	<hr/>
	173,926	192,353
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

對於所有要求若干信貸金額之客戶均會進行個別信貸評估。此等評估主要針對客戶以往到期時之還款紀錄及現時的還付能力，並考慮客戶的個別資料及客戶所處的經濟環境的資料。貿易應收款項由發出賬單當日起計30-120日內到期。

12 貿易及其他應付賬項

	於2014年6月30日 港幣千元	於2013年12月31日 港幣千元
貿易債權人	133,842	150,493
應付費用及其他應付賬項	55,842	45,205
	<hr/>	<hr/>
	189,684	195,698
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

於資產負債表結算日貿易債權人之賬齡按發票日期分析如下：

	於2014年6月30日 港幣千元	於2013年12月31日 港幣千元
少於1個月	50,975	64,550
1至3個月	78,643	72,578
3至12個月	1,817	11,053
超過12個月	2,407	2,312
	<hr/>	<hr/>
	133,842	150,493
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

中期股息

在 2014 年 8 月 29 日舉行之董事會議上，董事會宣佈派發中期股息每股普通股港幣 2 仙 (2013 年：港幣 2 仙)。

截至 6 個月止

2014 年 6 月 30 日 港幣千元	2013 年 6 月 30 日 港幣千元
----------------------------	----------------------------

宣佈派發中期股息每股普通股港幣 2 仙 (2013 年：港幣 2 仙)

9,371

9,226

如欲收取中期股息，所有過戶文件連同有關股票須於 2014 年 9 月 16 日 (星期二) 下午 4 時 30 分前送抵本公司股票過戶處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712-1716 室。中期股息將於 2014 年 10 月 8 日 (星期三) 派發予於 2014 年 9 月 19 日 (星期五) 登記在股東名冊上之股份持有人。

本公司將於 2014 年 9 月 17 日 (星期三) 至 9 月 19 日 (星期五)，包括首尾兩日在內，暫停辦理登記過戶手續。

業績概要

於 2014 年上半年，亞太地區市場對家用環保產品，以及歐美地區市場對修飾及修剪產品的需求放緩。本集團於 2014 年上半年的營業額為港幣 508,103,748 元，較 2013 年同期的營業額下降了 14.6%。本集團於 2014 年上半年的淨盈利為港幣 11,888,211 元，相比 2013 年同期淨盈利港幣 14,130,831 元，下降 15.9%。

在 2014 年上半年，本集團投資更多自動化設備以及可為我們的新產品製造重要零件的專業設備，管理層相信該等投資可於未來數年帶來更多創新的產品推出市場。

本集團增加在自動化設備上的投資，除了有效提升生產效能外，同時亦可釋出更多產能。因此，本集團南沙廠房的職員及工人人數減至少於 3,000 人，大幅減低勞動成本及行政開支。隨著勞動成本及行政開支的減省，儘管營業額下跌 14.6%，本集團仍成功將除稅前溢利比率維持於 3.2% (相比 2013 年同期為 3.3%)。然而，由於本集團決定就中國國家稅務總局 (「國家稅務總局」) 有關轉讓定價稅制的諮詢作出港幣 1,000,000 元的稅項撥備，因此本集團於 2014 年上半年的淨盈利減少 15.9%。本集團管理層正繼續國家稅務總局協商有關轉讓定價稅制的事宜，期望可於 2015 年與國家稅務總局達成定案。

本集團管理層繼續致力參與企業社會責任計劃，例如於香港管弦樂團所舉辦的慈善籌款音樂會中表

演、到香港理工大學作客席授課，以及參與國際青年商會香港總會舉辦的「領袖導師計劃」中擔任領袖導師。除此之外，本集團亦繼續積極減低二氧化碳的排放、減少使用柴油、多採用太陽能，以及安裝更多 LED 燈來節省能源消耗，務求提高環境的可持續性。

2014年下半年展望

本集團管理層渡過了一個困難的 2014 年上半年，並預期 2014 年的下半年亦會充滿挑戰。然而，隨著削減成本及增加自動化設備等措施，本集團有信心可渡過難關，並於 2014 年第四季度令銷售再次增長起來。本集團將於 2014 年第四季度推出數款新產品，而我們預期有關新產品將於 2015 年帶來經濟回報。

於 2014 年上半年，儘管美國及歐洲兩地的經濟逐漸復甦，但同時由於有大批新對手加入中國市場，以致本集團的中國市場策略難以實行。然而，本集團管理層將繼續在亞太地區市場開發新產品，同時亦會更主動在歐洲及北美等地尋找新興的機會。除此之外，本集團管理層團隊會保持靈活，在全球各地尋找新的商機，並期望可於不久的將來為本集團營業額及銷售帶來轉機。

本集團管理層將繼續於 2014 年透過添置新的注塑造型機及令本集團可擁有獨特的生產工序的自動化設備，以現代化我們的生產工序。管理層團隊對於該等獨特的工序及設備將提升我們在製造業界中的競爭力持樂觀態度。

財政狀況

本集團的資金流動情況令人滿意。於 2014 年 6 月 30 日，本集團之資金流動率為 2.98 (2013 年 12 月 31 日: 2.88)。

於 2014 年 6 月 30 日，銀行結餘及現金總額為港幣 234,006,455 元，比去年同期上升了港幣 16,907,017 元。

於 2014 年 6 月 30 日，本集團並無銀行貸款及或然負債 (2013 年 12 月 31 日: 無)。

資產抵押

於 2014 年 6 月 30 日，本集團概無資產抵押。

外匯風險

本集團大部分商業交易均以美元、英鎊、港元及人民幣計算。基於本集團認為不會面對重大匯價變動風險，故並無考慮使用財務工具對沖匯率變動。

職員

本集團現僱用香港職員約 37 人，並為其提供強制性公積金計劃。我們在中國開設的廠房於期內僱用

職員約 500 人，直接或間接僱用的工人約 2,500 人至 3,000 人。

本集團之薪酬政策與2013年年報所披露者相同。

本人謹代表董事會對所有職員在期內對本集團所作出之貢獻，表示謝意。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司及其任何附屬公司於期內並無購買、出售或贖回本公司之上市證券。

企業管治

於期內，除關於獨立非執行董事之服務任期偏離了常規守則A.4.1項條款外，本公司一直遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）附錄14所載之企業管治常規守則（「常規守則」）之規定。

根據常規守則A.4.1項條款規定，非執行董事（包括獨立非執行董事）應設有特定委任年期，並須輪值告休。

本公司之現任非執行董事(包括獨立非執行董事)均不設特定委任年期，此點偏離了常規守則A.4.1項條款之規定。然而，根據本公司之公司組織章程，所有非執行董事（包括獨立非執行董事）均須在應屆股東週年大會輪值告休。本公司每年亦收到由獨立非執行董事的獨立確認函，並有理由相信他們繼續是獨立於本公司。因此，本公司認為已採取充份措施以確保本公司之企業管治水平並不低於常規守則之要求。

標準守則

本公司已採用上市規則附錄10所載上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」），以規範本公司董事進行證券交易時之操守。經向本公司董事作出特定查詢後，全體董事已確認於截至2014年6月30日止6個月內，彼等均符合標準守則之規定。

薪酬委員會

按照常規守則規定，本公司已成立薪酬委員會，成員包括2位執行董事：黃英敏先生及黃文顯先生，及4位獨立非執行董事：梁啓雄先生（主席）、范仁達先生、伍耀明先生及羅廣信先生。

審核委員會

審核委員會之職權和責任條文之預備及採用乃以香港會計師公會所發出之「成立審核委員會指引」

作為藍本。

審核委員會審閱本集團採納之會計慣例及準則及與本公司之管理層討論審核、內部控制及財務報告事宜，其中包括審閱中期業績及截至2014年6月30日止之中期財務報告。

提名委員會

按照常規守則規定，本公司已成立提名委員會，成員包括4位獨立非執行董事：伍耀明先生（主席）、梁啟雄先生、范仁達先生及羅廣信先生。

於聯交所網站披露資料

2014年中期財務報告將於適當時候在香港聯合交易所有限公司之網站(www.hkexnews.hk)及本公司之網站(www.raymondfinance.com)內發放。

承董事會命
主席
黃乾利

香港，2014年8月29日

董事會於本公佈日期，本公司之董事如下：

執行董事：

黃乾利先生、黃英敏先生、黃文顯先生及莫健興先生

非執行董事：

黃英傑先生；熊正峰先生及李映紅女士

獨立非執行董事：

梁啟雄先生、范仁達先生、伍耀明先生及羅廣信先生

代董事：

張元坤先生（黃乾利先生之代董事）